

DROITS DES IMMIGRANTS AU TRAITEMENT ET À LA COUVERTURE DES SOINS DE SANTÉ

MARS 2021



Les professionnels de la santé s'intéressent à votre santé, pas à votre statut d'immigrant.

Les patients peuvent se faire soigner en sachant que leurs informations personnelles sont confidentielles. Les politiques exigent généralement que les agences d'immigration évitent de prendre des mesures d'application de la loi à l'intérieur et à proximité des établissements de santé tels que les hôpitaux, les dispensaires, les services d'urgence et les cabinets médicaux.

Tout le monde, y compris les immigrés sans papiers, a droit à des services de santé d'urgence.

Les salles d'urgence des hôpitaux doivent aider toute personne qui a besoin de services d'urgence et les centres de santé communautaires doivent également aider toute personne. Ils vous traiteront, que vous ayez ou non une assurance, de l'argent ou des documents d'immigration.

Vous n'avez pas à fournir d'informations sur votre statut d'immigrant pour obtenir des soins de santé.

Un prestataire de soins de santé ne doit pas vous poser de questions sur votre statut d'immigrant, sauf s'il vous aide à faire une demande de Medicaid ou d'assurance. Si quelqu'un vous demande de faire une demande de Medicaid ou d'assurance maladie, vous pouvez dire "Je n'ai pas droit à l'assurance maladie et je ne veux pas faire de demande".

Vous n'avez pas à fournir votre statut d'immigration si vous demandez une assurance pour quelqu'un d'autre, comme votre enfant

Si votre prestataire de soins de santé ne parle pas votre langue, vous avez le droit d'être aidé par un interprète - gratuitement. Les hôpitaux et les centres de santé communautaires peuvent faire appel à du personnel bilingue, à des services d'interprétation par téléphone ou à des interprètes qualifiés en personne pour vous aider. Vous avez également le droit de bénéficier gratuitement des services d'un interprète et de ressources traduites lorsque vous vous inscrivez à des programmes de santé tels que Medicaid, CHIP ou un plan de Healthcare.gov.

Les hôpitaux ou les médecins peuvent demander une pièce d'identité avec photo, mais uniquement pour vérifier que la personne qui se fait soigner est bien celle qui figure sur le dossier médical ou sur l'ordonnance. Si vous n'avez pas de carte d'identité avec photo, vous pouvez dire "J'ai besoin de soins médicaux mais je n'ai pas de carte d'identité avec photo".



Protecting Immigrant Families Michigan:

<https://michiganimmigrant.org/protecting-immigrant-families-michigan>

De nombreux immigrants peuvent bénéficier d'une assurance maladie et d'une aide au paiement de l'assurance, dans le cadre de la loi sur les soins abordables (Affordable Care Act, ACA) Si vous êtes légalement présent aux États-Unis, vous pouvez bénéficier d'une assurance maladie La seule exception est si vous bénéficiez de DACA. En fonction de vos revenus, vous pouvez bénéficier d'une aide pour la payer. Vous pouvez faire une demande sur un site Web tel que Healthcare.gov [ou insérer le nom de la bourse d'assurance de l'État ou du programme d'assistance] ou obtenir une aide gratuite auprès d'une personne qui vend des assurances ou d'une organisation communautaire. Consultez le site <https://localhelp.healthcare.gov/> pour trouver une aide gratuite en personne dans votre région.

Les informations personnelles que vous fournissez lorsque vous faites une demande d'assurance maladie restent privées. Les informations que vous fournissez lorsque vous faites une demande pour Medicaid, le Children's Health Insurance Program ou l'ACA ne seront utilisées que pour déterminer votre éligibilité et pour gérer le programme. Ces informations ne peuvent pas être communiquées aux services d'immigration.

Vous n'avez pas à fournir votre statut d'immigration si vous demandez une assurance pour quelqu'un d'autre, comme votre enfant. Pour Medicaid, CHIP et l'ACA [ou insérer les noms des États pour ces programmes], seule la personne qui demande une couverture doit fournir sa nationalité ou son statut d'immigrant. Si vous faites une demande pour quelqu'un d'autre, comme un enfant, vous ne devez communiquer que les informations le concernant. Si vous êtes sans papiers et que vous faites une demande pour un membre de votre famille, vous ne devez fournir aucune information sur votre statut d'immigration. Vous pouvez plutôt dire : "Je ne demande pas d'assurance maladie pour moi-même".

Le fait de bénéficier d'une assurance maladie publique et d'utiliser des services de santé n'aura aucune incidence sur votre statut d'immigrant. L'assurance maladie, y compris la couverture ACA avec aide financière, Medicaid, CHIP, la couverture maladie financée par l'État et les services et l'aide financière des centres de santé communautaires et des hôpitaux n'auront aucune incidence sur votre demande d'immigration. Il y a une exception : si le gouvernement paie vos soins de longue durée dans une maison de soins infirmiers ou une autre institution, il pourrait être plus difficile de devenir un résident permanent légal (obtenir une carte verte).

Vous pouvez toujours obtenir des soins sans assurance maladie. Cela inclut les soins dans les centres de santé communautaires, les centres de santé pour migrants, les cliniques gratuites et les hôpitaux publics. Vous avez le choix.

- Pour trouver un centre de santé communautaire ou pour migrants : <https://findahealthcenter.hrsa.gov>
- Pour trouver une clinique gratuite ou caritative, allez sur : www.nafcclinics.org/find-clinic